

## Information on Sales Arrangements

### 銷售安排資料

Name of the development : 發展項目名稱 :	Island Garden 香島
Date of the Sale : 出售日期 :	From 08-10-2016 由 2016 年 10 月 8 日起
Time of the Sale : 出售時間 :	On 08-10-2016("First Date of the Sale") : From 11:45a.m. to 8:00p.m.  From 09-10-2016 <del>and thereafter</del> to 26-10-2016 : From 11:00a.m. to 8:00p.m.(daily)  <i>From 27-10-2016 and thereafter :</i> <i>From 11:00a.m. to 7:00p.m.(daily)</i>  2016 年 10 月 8 日(「出售首日」) : 由上午 11 時 45 分至下午 8 時  2016 年 10 月 9 日 <del>及其後</del> 至 2016 年 10 月 26 日 : 每日由上午 11 時至下午 8 時  <i>2016 年 10 月 27 日及其後 :</i> <i>每日由上午 11 時至下午 7 時</i>
Place where the sale will take place : 出售地點 :	On 08-10-2016("First Date of the Sale") : 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon.  From 09-10-2016 and thereafter : Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong Kong.  2016 年 10 月 8 日(「出售首日」) : 九龍九龍灣臨澤街 8 號傲騰廣場 1 樓  2016 年 10 月 9 日及其後 : 香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖
Number of specified residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的數目 :	<del>148</del> 88
Description of the residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的描述 :	
The following flats in Tower 1 : 以下在第一座的單位 :	3A, 3B, 3C, 3D, 3E, 5A, 5B, <del>5C, 5D, 5E</del> , 7B, 8A, 8B, <del>8C</del> , 8D, 8E, 9A, 9B, 9C, 9D, <del>9E</del> , 15A, 15B, <del>15C, 15D, 15E</del> , 16A, 16B, 16C, 16D, 16E, 18A, 18B, 18C, 18D, <del>18E</del> , 19A, 19B, 19C, 19D

The following flats in Tower 2 : 3A, ~~3B~~, 3C, ~~3D~~, 3E, 3F, 5A, 5B, ~~5C~~, ~~5D~~, ~~5E~~, ~~5F~~, 6A, ~~6B~~, 6C, ~~6D~~, 6E, 6F,  
 以下在第二座的單位 : ~~9A~~, ~~9B~~, 9C, ~~9D~~, ~~9E~~, ~~9F~~, 10A, ~~10B~~, ~~10C~~, ~~10D~~, ~~10E~~, ~~10F~~, 15A, ~~15B~~, 15C,  
~~15D~~, 15E, 15F, 16A, ~~16B~~, 16C, ~~16D~~, 16E, 16F, 19A, 19B, 19C, 19D,  
 23A, 23B, ~~23C~~, ~~23D~~, 28A, 28B, 28C, 28D

The following flats in Tower 3 : 3A, ~~3B~~, 3C, ~~3D~~, 3E, ~~3F~~, ~~6A~~, ~~6B~~, 6C, ~~6D~~, ~~6E~~, ~~6F~~, 7A, ~~7B~~, ~~7C~~, ~~7D~~, ~~7E~~, 7F,  
 以下在第三座的單位 : ~~10A~~, ~~10B~~, 10C, ~~10D~~, 10E, ~~10F~~, 11A, 11B, ~~11C~~, ~~11D~~, 11E, 11F, 16A,  
~~16B~~, 16C, ~~16D~~, 16E, ~~16F~~, 17A, ~~17B~~, 17C, ~~17D~~, ~~17E~~, 17F, 21A, 21B,  
 21C, 21D, 26A, ~~26B~~, 26C, ~~26D~~, 30A, 30B, ~~30C~~, ~~30D~~

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase :  
 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

On 08-10-2016("First Date of the Sale"):  
 2016 年 10 月 8 日(「出售首日」)：

**(I) Abstract 摘要**

The sale of the Specified Residential Properties will be divided into 3 sessions  
 指明住宅物業將會分 3 節出售:-

Session 節	Applicable Registration Group 適用之登記組別	Specified Residential Properties that will be offered to be sold in that Session 將在該節提供出售的 指明住宅物業	Rules for selecting Specified Residential Properties 揀選指明住宅物業的規定
1	Registration Group for Private Sale 內部認購登記組別	All specified residential properties 所有指明住宅物業	Shall purchase not more than the number of specified residential property(ies) stated in the Registration of Intent 只可購買任何不超過購樓意向登記內指明的數量的指明住宅物業
2	Registration Group for intends to purchase two or above specified residential properties, 3 Bedrooms type or 4 Bedrooms type specified residential properties 認購 2 個或以上指明住宅物業及/或 3 房類型及/或 4 房類型指明住宅物業登記組別	After the completion of Session 1, all remaining specified residential properties (if any) which are still available for sale. 在第 1 節完結後，所有剩餘仍可供出售的指明住宅物業(如有)。	Shall purchase two or above specified residential properties and/or 3 Bedrooms type and/or 4 Bedrooms type specified residential properties 只可認購 2 個或以上指明住宅物業及/或 3 房類型及/或 4 房類型指明住宅物業

3	<p>Registration Group for intends to purchase one specified residential property 認購 1 個指明住宅物業登記組別</p>	<p>After the completion of Session 1 and Session 2, all remaining specified residential properties (if any) which are still available for sale. 在第 1 節及第 2 節完結後，所有剩餘仍可供出售的指明住宅物業(如有)。</p>	<p>Shall purchase not more than one(1) specified residential property 只可購買不多於 1 個指明住宅物業</p>
---	---	---	---

**(III) Procedures for Session 1**  
**第 1 節的程序**

Private sale to qualified persons.  
供合資格人士之內部認購。

All specified residential properties that will be offered to be sold in Session 1.  
所有指明住宅物業將在第 1 節提供出售。

The Vendor reserves its absolute right to determine whether or not a participant is a qualified person.  
賣方保留最終權利決定有關人士是否為合資格人士。

Any qualified persons ("private sale registrant(s)") interested in purchasing any of the specified residential properties must follow the procedures below :  
有意認購任何出售的指明住宅物業的合資格人士(下稱「內購登記人」)須遵從下列程序：

1. The private sale registrants must submit the following in person to the Island Garden Sales Office at Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong Kong ("Island Garden Sales Office") before 5p.m. on 7 October 2016 ("the Deadline of Submission")  
內購登記人須於「遞交截止時間」，即 2016 年 10 月 7 日下午 5 時前親臨香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖香島售樓處(下稱:「香島售樓處」)遞交：
  - (a) The Registration of Intent (in the form prescribed by the Vendor) duly completed and signed by the private sale registrant; and  
已填妥及由內購登記人簽署的購樓意向登記(由賣方指定的格式)，及
  - (b) One cashier order in the sum of HK\$200,000.- and made payable to "WOO KWAN LEE & LO", and  
一張港幣 200,000 元銀行本票，抬頭人為「胡關李羅律師行」，及
  - (c) Copy of the private sale registrant's H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be), and  
內購登記人的香港身份證或護照(視屬何情況而定)的副本，及
  - (d) Certificate of Eligibility for "Staff Purchase Scheme", and  
員工置業優惠資格證明書，及
  - (e) The valid document(s) to verify the identity of the "qualified person(s)".  
有效之文件以核實合資格人士之身份。
2. Each Private Sale Registrant (whether in his/her own name or in the joint names with any other qualified persons(s)) can submit ONE Registration of Intent only.  
每個內部認購登記人(無論以其自己名義或與其他合資格人士聯名)只可遞交一份購樓意向登記。
3. If the registrant has successfully purchased any specified residential properties, the cashier orders attached to the respective Registration of Intent Form(s) will be all used as part payment of the preliminary deposit(s) for the purchase of the specified residential properties

and the balance to be paid by cheque(s). Please bring along the blank bank cheque(s).  
若登記人成功購買任何指明住宅物業，已繳交附於購樓意向登記表格之本票將會全數作為購買該指明住宅物業的部份臨時訂金（餘額以銀行支票支付），請備空白銀行支票。

4. The order of submission of Registration of Intent will not have any impact on the priority for selection of the specified residential properties. Repeated submission or late submission will not be accepted. The Registration of Intent is personal to the private sale registrant and shall not be transferrable.  
遞交購樓意向登記的次序不會影響揀選指明住宅物業優先次序。重覆遞交或逾期遞交的購樓意向登記恕不受理。購樓意向登記只適用於內購登記人本人及不能轉讓。
5. Each private sale registrant (whether in his/her own name or in joint names with any other qualified person) shall only submit one Registration of Intent. If the name of a private sale registrant appears in more than one Registration of Intent, only the first Registration of Intent submitted will be recognized and processed and all the subsequent Registrations of Intent will be considered as invalid.  
每個內購登記人(無論以其自己名義或與其他合資格人士聯名)只可遞交 1 份購樓意向登記，如任何內購登記人的名字出現在多於 1 份已遞交的購樓意向登記，除了最早遞交的那份購樓意向登記外，所有其他的購樓意向登記則當作無效。
6. On 08-10-2016, the Private Sale Registrant who holds a valid Registration of Intent **shall personally attend to 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon between 11:30 a.m. and 11:45 a.m.**. The private sale registrants must bring along their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) and the original receipt of the Registration of Intent. The private sale registrants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor shall be eligible to participate in balloting and shall be eligible to select the specified residential properties which are still available at the time of selection. The private sale registrants who arrive at 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon after 11:45 a.m. on 08-10-2016 shall not be eligible to participate in balloting and the registration of such registrant(s) will be deemed invalid.  
持有有效的購樓意向登記的內購登記人須於 **2016 年 10 月 8 日上午 11 時 30 分至上午 11 時 45 分內親身到達九龍九龍灣臨澤街 8 號傲騰廣場 1 樓**。內購登記人須攜同其香港身份證或護照(視屬何情況而定)及購樓意向登記收據正本，經賣方確認並核實身份後方可有資格參與抽籤程序及揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。於 **2016 年 10 月 8 日上午 11 時 45 分後**才到達九龍九龍灣臨澤街 8 號傲騰廣場 1 樓的內購登記人將被取消參與抽籤程序的資格，其登記將被視作無效。
7. (a) The order of priority for selection of the Specified Residential Properties in Session 1 will be determined by balloting which will take place at 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon.  
於第 1 節揀選指明住宅物業的優先次序會於九龍九龍灣臨澤街 8 號傲騰廣場 1 樓以抽籤方式決定。  
(b) The results of the balloting, including “registration number” and “ballot result sequence”, will be announced and/or posted up at 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon. Registrants will not be separately notified of the ballot results.  
抽籤結果，包括「登記號碼」及「抽籤結果順序」將於九龍九龍灣臨澤街 8 號傲騰廣場 1 樓作出公佈及/或貼出告示。登記人將不獲另行通知抽籤結果。  
(c) Registrants shall personally select the Specified Residential Properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the “ballot result sequence” and in an orderly manner and within reasonable time. A registrant who leaves 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon while his/her/their/its group is in sessions for selecting and purchasing specified residential

properties may be disqualified for participating in selecting and purchasing the specified residential properties and his/her/their/its order of priority shall lapse immediately.

登記人須根據「抽籤結果順序」有秩序地及於合理時間內親身揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。登記人如在進行選購指明住宅物業中離開九龍九龍灣臨澤街 8 號傲騰廣場 1 樓將可能喪失參與選購指明住宅物業的資格及其優先次序將會立即變成無效。

8. If a private sale registrant has successfully selected any of the specified residential properties under private sale in accordance with the result of the balloting, he shall enter into a preliminary agreement for sale and purchase. Before entering into the preliminary agreement for sale and purchase in respect of any specified residential property, the private sale registrant is not allowed to add the name(s) of additional purchaser(s).

根據抽籤結果而成功認購之指明住宅物業的內購登記人須簽署臨時買賣合約。在簽署臨時買賣合約購入任何指明住宅物業前，內購登記人不可增加買方之名稱。

9. The Vendor reserves its right to adjust the time of selection of specified residential properties in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants or the carrying out of other procedures.

因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度，賣方保留最終決定權調整揀選指明住宅物業時間。

10. The Vendor shall not be responsible to any registrant for any accidental error or omission contained in any balloting or ballot results announced.

如抽籤或所公布之抽籤結果有任何意外的錯誤或遺漏，賣方無須向任何登記人承擔任何責任。

11. If a private sale registrant has not purchased any specified residential property, his/her unused cashier order will be available for collection by the private sale registrant in person or by authorized person at the Island Garden Sales Office during 11-10-2016 to 14-10-2016 (from 11:00a.m. to 8:00p.m.). The private sale registrant or the authorized person (if applicable) must bring along the H.K.I.D. Card(s) / Passport(s) of the private sale registrant (or a copy of the H.K.I.D. Card(s) / Passport(s) of the private sale registrant if unused cashier order(s) is / are collected by the authorized person), the original receipt of Registration of Intent, and (if applicable) a valid authorization letter and the H.K.I.D. Card / Passport of the authorized person.

如內購登記人並無購入任何指明住宅物業，內購登記人或其獲授權人士(如適用)請於 2016 年 10 月 11 日至 2016 年 10 月 14 日上午 11 時至晚上 8 時內親臨香島售樓處辦理取回未使用的本票。內購登記人或其獲授權人士(如適用)須攜同內購登記人香港身份證/護照正本(如派獲授權人士取回未使用的本票，則須攜同內購登記人香港身份證/護照副本)，購樓意向登記收據正本及(如適用)有效之授權書及獲授權人士之香港身份證/護照正本。

### (III) Procedures for Session 2

#### 第 2 節的程序

Public sale to persons intended to purchase two(2) or above specified residential properties and/or 3 Bedrooms type and/or 4 Bedrooms type specified residential properties

供有意欲認購 2 個或以上指明住宅物業及/或 3 房類型及或 4 房類型指明住宅物業之人士進行公眾認購

After the completion of Session 1, all remaining specified residential properties (if any) which are still available for sale will be offered to be sold in Session 2.

在第 1 節完結後，所有剩餘仍可出售的指明住宅物業(如有)將在第 2 節發售。

The persons or limited companies incorporated in Hong Kong (limited companies not incorporated in Hong Kong are not eligible) ("the registrant(s)") interested in purchasing any two(2) or above specified residential properties and/or 3 Bedrooms type and/or 4 Bedrooms type specified residential properties must follow the procedures below :

有意購買 2 個或以上指明住宅物業及/或 3 房類型及/或 4 房類型指明住宅物業的人士或在香港註冊成立的有限公司(不接受任何在香港以外註冊成立的有限公司)(下稱:「登記人」)須遵從下列程序:

1. The registrants (if the registrant is a limited company incorporated in Hong Kong, then any one of its directors) must submit the following to Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong Kong ("Island Garden Sales Office") before 5p.m. on 7 October 2016 ("the Deadline of Submission").

登記人(如登記人為在香港註冊成立的有限公司，則任何一位董事)須於「遞交截止時間」，即 2016 年 10 月 7 日下午 5 時前於香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖香島售樓處(下稱:「香島售樓處」)遞交:

- (a) The Registration of Intent duly completed and signed by the registrant, and 已填妥及由登記人簽署的購樓意向登記，及
- (b) Cashier Order(s). The number of cashier order(s) shall be equal to the number of Specified Residential Property(ies) which the Registrant intends to purchase in the relevant Registration of Intent. Each cashier order shall be in the amount of HK\$200,000.- and made payable to "WOO KWAN LEE & LO"; and 銀行本票。本票的數目須與登記人於購樓意向登記內意欲購買的指明住宅物業數目相同，每張銀行本票金額為港幣 200,000 元及抬頭人為「胡關李羅律師行」，及
- (c) Copy(ies) of the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of each of the Registrant(s) (if the registrant(s) is/are individual(s)) or copy of each of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation and the latest Annual Return of each of the Registrant(s) (if the registrant(s) is/are limited company(ies) and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of the director(s) of each of the Registrant(s). 每個登記人(如登記人為個人)的香港身份證或護照(視屬何種情況而定)或(如登記人為有限公司)有效商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表和董事的香港身份證或護照副本(視屬何種情況而定)。

2. Each individual registrant(s) (whether in his/her own name or in joint names with any other party(ies)) or each company registrant(s) (only limited companies incorporated in Hong Kong will be accepted for registration) can submit ONE Registration of Intent only. A registrant shall not include both company(ies) and individual(s).

每個個人登記人(無論以其自己名義或與他方聯名)或公司登記人(只接受在香港註冊成立的有限公司)只可遞交一份購樓意向登記。登記人不可同時由公司及個人組成。

3. If the registrant has successfully purchased any specified residential properties, the cashier orders attached to the respective Registration of Intent Form(s) will be all used as part payment of the preliminary deposit(s) for the purchase of the specified residential properties and the balance to be paid by cheque(s). Please bring along the blank bank cheque(s).

若登記人成功購買任何指明住宅物業，已繳交附於購樓意向登記表格之本票將會全數作為購買該指明住宅物業的部份臨時訂金(餘額以銀行支票支付)，請備空白銀行支票。

4. The order of submission of Registration of Intent will not have any impact on the priority for selection of the specified residential properties. Late submission will not accepted. The

Registration of Intent is personal to the registrant(s) and shall not be transferable.

遞交購樓意向登記的次序不會影響揀選指明住宅物業優先次序。逾期遞交恕不受理。購樓意向登記只適用於登記人本人及不能轉讓。

5. On 08-10-2016, the Registrant (if the registrant is a limited company incorporated in Hong Kong, then any one of its directors) who holds a valid Registration of Intent **shall personally attend to 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon between 11:30 a.m. and 11:45 a.m.** The registrants must bring along their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) or Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation, Registers of Directors, the latest Annual Return of the registrant and H.K.I.D. Card of the Director of the registrant (if applicable) and the original receipt of the Registration of Intent. The registrants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor shall be eligible to participate in balloting and shall be eligible to select the specified residential properties which are still available at the time of selection. The registrants who arrive at 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon after 11:45 a.m. on 08-10-2016 shall not be eligible to participate in balloting and the registration of such registrant(s) will be deemed invalid.  
持有有效的購樓意向登記的登記人(如登記人為在香港註冊成立的有限公司，則任何一位董事)須於2016年10月8日上午11時30分至上午11時45分內親身到達九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓。登記人須攜同其香港身份證或護照(視屬何情況而定)或商業登記證書、公司註冊證書、董事名冊副本、最新的周年申報表和董事的香港身份證(如適用)及購樓意向登記收據正本，經賣方確認並核實身份後方可有資格參與抽籤程序及揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。於2016年10月8日上午11時45分後才到達九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓的登記人將被取消參與抽籤程序的資格，其登記將被視作無效。
6.
  - (a) The order of priority for selection of the Specified Residential Properties in Session 2 will be determined by balloting which will take place at 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon.  
於第2節揀選指明住宅物業的優先次序會於九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓以抽籤方式決定。
  - (b) The results of the balloting, including “registration number” and “ballot result sequence”, will be announced and/or posted up at 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon. Registrants will not be separately notified of the ballot results.  
抽籤結果，包括「登記號碼」及「抽籤結果順序」將於九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓作出公佈及/或貼出告示。登記人將不獲另行通知抽籤結果。
  - (c) Registrants shall personally select the Specified Residential Properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the “ballot result sequence” and in an orderly manner and within reasonable time. A registrant who leaves 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon while his/her/their/its group is in sessions for selecting and purchasing specified residential properties may be disqualified for participating in selecting and purchasing the specified residential properties and his/her/their/its order of priority shall lapse immediately.  
登記人須根據「抽籤結果順序」有秩序地及於合理時間內親身揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。登記人如在進行選購指明住宅物業中離開九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓將可能喪失參與選購指明住宅物業的資格及其優先次序將會立即變成無效。
7. Rules  
規則
  - (i) The Registrant(s) must select and purchase two(2) or above specified residential properties and/or 3 Bedrooms type and/or 4 Bedrooms type specified residential properties in accordance with the priority order as specified in the ballot results.

登記人需根據抽籤結果順序必須揀選及購買 2 個或以上指明住宅物業及/或 3 房類型及/或 4 房類型指明住宅物業指明住宅物業。

- (ii) If the Registrant(s) who (a) has not selected two(2) or above specified residential properties and/or 3 Bedrooms type and/or 4 Bedrooms type specified residential properties or (b) has selected two(2) or above specified residential properties, but for whatever reason he/she refuses to sign any one of the Preliminary Agreements for Sale and Purchase in accordance with the ballot results on the First Date of the Sale, the said Registrant has given up his/her right to purchase all his/her selected specified residential properties in Session 2. In such event, the Registration of Intent of such Registrant will be deemed invalid.

如登記人在出售首日依照抽籤結果 (a) 未有揀選 2 個或以上指明住宅物業及/或 3 房類型及/或 4 房類型指明住宅物業指明住宅物業，或(b) 揀選了兩個或以上指明住宅物業，但因任何理由下未能或拒絕簽署任何 1 個指明住宅物業的臨時買賣合約，該登記人將被視作放棄在第 2 節揀樓時段內揀選及購買所有指明住宅物業的權利。在這種情況下，該登記人的購樓意向登記將被視為無效。

8. Prior to the signing of the Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase, the Registrant may notify the Vendor on spot to add and/or delete name(s) of individual(s) subject to the following:

簽署臨時買賣合約前，登記人可即時通知賣方增加及/或刪除簽署臨時買賣合約的個人的名字惟須受以下所限：

- (i) the Registrant will not be allowed to first delete and then add the name(s) of individual(s) to sign the Preliminary Agreement for Sale and Purchase;  
登記人將不可先刪除然後增加簽署臨時買賣合約的個人的名字；

- (ii) if a Registrant wishes to add any name(s) of individual(s), then prior to adding of any name(s) of individual(s) all the individual(s) comprised in the Registrant must be immediate family member(s) (which shall mean spouse, parent or child of an individual) of each other and the additional individual(s) must be the immediate family member(s) of ALL the individual(s) comprised in the Registrant provided that the registrant(s) must provide the original official documents (such as marriage certificate or birth certificate) to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship(s), the Vendor's determination shall be final;

如登記人希望加入任何個人的名字，則在加入任何個人的名字之前所有組成登記人的個人必須互相為對方的直系親屬（指個人的配偶、父母或子女）及新加入之個人必須為所有組成登記人的個人的直系親屬，登記人須提供令賣方滿意的合法證明文件正本(如結婚證書或出生證明書)以茲證明其關係，就此賣方的決定為最終；

- (iii) if a Registrant wishes to delete any name(s) of individual(s), then prior to deletion of any name(s) of individual(s) all the individual(s) comprised in the Registrant must be the immediate family member(s) (which shall mean spouse, parent or child of an individual) of each other provided that the registrant(s) must provide the original official documents (such as marriage certificate or birth certificate) to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship(s), the Vendor's determination shall be final;

如登記人希望刪除任何個人的名字，則在刪除任何個人的名字之前所有組成登記人的個人必須互相為對方的直系親屬（指個人的配偶、父母或子女）及登記人須提供令賣方滿意的合法證明文件正本(如結婚證書或出生證明書)以茲證明其關係，就此賣方的決定為最終。

All the person(s) signing the Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase shall sign personally as purchaser. The Vendor reserves its absolute discretion to allow or reject the Registrant's request to add and/or delete the name(s) of any individual(s).



所有人須以買家身份親身簽署臨時買賣合約。賣方保留其絕對酌情權允許或拒絕登記人增加及/或刪除任何個人的名字的要求。

9. (For corporate registrant) If after the submission of Registration of Intent, there is any change in the composition of the board of directors of the corporation, then the relevant Registration of Intent shall become invalid immediately and the registrant shall not be eligible to participate for selection of any specified residential property.  
(如登記人為公司)如果在遞交購樓意向登記後，公司有任何董事會成員的變更，其相關的購樓意向登記將立即變成無效，登記人將不享有揀選任何指明住宅物業的資格。
10. The Vendor reserves its right to adjust the time of selection of specified residential properties in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants or the carrying out of other procedures.  
因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度，賣方保留最終決定權調整揀選指明住宅物業時間。
11. The Vendor shall not be responsible to any registrant for any accidental error or omission contained in any balloting or ballot results announced.  
如抽籤或所公布之抽籤結果有任何意外的錯誤或遺漏，賣方無須向任何登記人承擔任何責任。
12. If a Registrant has not purchased any specified residential property, his/her unused cashier order(s) will be available for collection by the registrant in person or by authorized person at the Island Garden Sales Office from 11-10-2016 to 14-08-2016 (from 11:00a.m. to 8:00p.m.). The Registrant or the authorized person (if applicable) must bring along the H.K.I.D. Card(s) / Passport(s) of the Registrant (or a copy of the H.K.I.D.Card(s) / Passport(s) of the registrant if unused cashier order(s) is / are collected by the authorized person) and (if applicable) copy of Business Registration Certificate of the Registrant, the original receipt of Registration of Intent, and (if applicable) a valid authorization letter and the H.K.I.D. Card / Passport of the authorized person.  
如登記人並無購入任何指明住宅物業，登記人或其獲授權人士(如適用)請於 2016 年 10 月 11 日至 2016 年 10 月 14 日上午 11 時至下午 8 時親臨香島售樓處辦理取回未使用的本票。登記人或其獲授權人士(如適用)須攜同登記人香港身份證/護照正本(如派獲授權人士取回未使用的本票，則須攜同登記人香港身份證/護照副本)及(如適用)登記人之商業登記證書副本、購樓意向登記收據正本及(如適用)有效之授權書及獲授權人士之香港身份證/護照正本。

#### **(IV) Procedures for Session 3**

##### **第 3 節的程序**

**Public sale to persons intended to purchase one(1) specified residential property**  
供有意欲認購 1 個指明住宅物業之人士進行公眾認購

After the completion of Session 1 and Session 2, all remaining specified residential properties (if any) which are still available for sale will be offered to be sold in Session 3.

在第 1 節及第 2 節完結後，所有剩餘仍可供出售的指明住宅物業(如有)將在第 3 節發售。

The persons or limited companies incorporated in Hong Kong (limited companies not incorporated in Hong Kong are not eligible) (“the registrant(s)”) interested in purchasing any one of the specified residential properties must follow the procedures below :

有意購買一個該等指明住宅物業的人士或在香港註冊成立的有限公司(不接受任何在香港以外註冊成立的有限公司)(下稱:「登記人」)須遵從下列程序:

1. The registrants (if the registrant is a limited company incorporated in Hong Kong, then any one of its directors) must submit the following to Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield

Road, Hong Kong ("Island Garden Sales Office") before 5p.m. on 7 October 2016 ("the Deadline of Submission").

登記人(如登記人為在香港註冊成立的有限公司，則任何一位董事)須於「遞交截止時間」，即 2016 年 10 月 7 日下午 5 時前於香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖香島售樓處(下稱:「香島售樓處」)遞交：

- (a) The Registration of Intent duly completed and signed by the registrant, and 已填妥及由登記人簽署的購樓意向登記，及
  - (b) A cashier order in the amount of HK\$200,000.- and made payable to "WOO KWAN LEE & LO"; and 一張銀行本票，金額為港幣 200,000 元及抬頭人為「胡關李羅律師行」，及
  - (c) Copy(ies) of the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of each of the Registrant(s) (if the registrant(s) is/are individual(s)) or copy of each of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation and the latest Annual Return of each of the Registrant(s) (if the registrant(s) is/are limited company(ies) and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of the director(s) of each of the registrant(s). 每個登記人(如登記人為個人)的香港身份證或護照(視屬何種情況而定)或(如登記人為有限公司)有效商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表和董事的香港身份證或護照副本(視屬何種情況而定)。
2. Each individual registrant(s) (whether in his/her own name or in joint names with any other party(ies)) or each company registrant(s) (only limited companies incorporated in Hong Kong will be accepted for registration) can submit One Registration of Intent only. A registrant shall not include both company(ies) and individual(s). 每個個人登記人(無論以其自己名義或與他方聯名)或公司登記人(只接受在香港註冊成立的有限公司)只可遞交一份購樓意向登記。登記人不可同時由公司及個人組成。
  3. If the registrant has successfully purchased any specified residential property, the cashier order attached to the Registration of Intent Form will be all used as part payment of the preliminary deposit for the purchase of the specified residential property and the balance to be paid by cheque(s). Please bring along the blank bank cheque(s). 若登記人成功購買任何指明住宅物業，已繳交附於購意向登記表格之本票將會全數作為購買指明住宅物業的部份臨時訂金(餘額以銀行支票支付)，請備空白銀行支票。
  4. The order of submission of Registration of Intent will not have any impact on the priority for selection of the specified residential properties. Late submission will not accepted. The Registration of Intent is personal to the registrant(s) and shall not be transferable. 遞交購樓意向登記的次序不會影響揀選指明住宅物業優先次序。逾期遞交恕不受理。購樓意向登記只適用於登記人本人及不能轉讓。
  5. On 08-10-2016, the Registrant (if the registrant is a limited company incorporated in Hong Kong, then any one of its directors) who holds a valid Registration of Intent **shall personally attend to 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon between 1:30 p.m. and 1:45 p.m.** The registrants must bring along their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) or Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation, Registers of Directors, the latest Annual Return of the registrant and H.K.I.D. Card of the Director of the registrant (if applicable) and the original receipt of the Registration of Intent. The registrants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor shall be eligible to participate in balloting and shall be eligible to select the specified residential properties which are still available at the time of selection. The registrants who arrive at 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon after 1:45 p.m. on 08-10-2016 shall not be eligible to participate in balloting and the registration of such registrant(s) will be deemed invalid.

持有有效的購樓意向登記的登記人(如登記人為在香港註冊成立的有限公司，則任何一位董事)須於**2016年10月8日下午1時30分至下午1時45分**內親身到達**九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓**。登記人須攜同其香港身份證或護照(視屬何情況而定)或商業登記證書、公司註冊證書、董事名冊副本、最新的周年申報表和董事的香港身份證(如適用)及購樓意向登記收據正本，經賣方確認並核實身份後方可有資格參與抽籤程序及揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。於**2016年10月8日下午1時45分**後才到達**九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓**的登記人將被取消參與抽籤程序的資格，其登記將被視作無效。

6. (a) The order of priority for selection of the Specified Residential Properties in Session 3 will be determined by balloting which will take place at 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon.  
於第3節揀選指明住宅物業的優先次序會於九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓以抽籤方式決定。
- (b) The results of the balloting, including “registration number” and “ballot result sequence”, will be announced and/or posted up at 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon. Registrants will not be separately notified of the ballot results.  
抽籤結果，包括「登記號碼」及「抽籤結果順序」將於九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓作出公佈及/或貼出告示。登記人將不獲另行通知抽籤結果。
- (c) Registrants shall personally select the Specified Residential Properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the “ballot result sequence” and in an orderly manner and within reasonable time. A registrant who leaves 1/F., Octa Tower, 8 Lam Chak Street, Kowloon Bay, Kowloon while his/her/their/its group is in sessions for selecting and purchasing specified residential properties may be disqualified for participating in selecting and purchasing the specified residential properties and his/her/their/its order of priority shall lapse immediately.  
登記人須根據「抽籤結果順序」有秩序地及於合理時間內親身揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。登記人如在進行選購指明住宅物業中離開九龍九龍灣臨澤街8號傲騰廣場1樓將可能喪失參與選購指明住宅物業的資格及其優先次序將會立即變成無效。
7. Rules  
規則
- (i) The Registrant(s) shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the ballot results.  
登記人須根據該抽籤結果順序揀選當時仍可供揀選的指明住宅物業。
- (ii) The maximum number of specified residential properties that a Registrant may select in Session 3 is one(1) specified residential property.  
登記人於第3節揀樓時段內可揀選及購買最多1個指明住宅物業。
8. Prior to the signing of the Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase, the Registrant may notify the Vendor on spot to add and/or delete name(s) of individual(s) subject to the following:  
簽署臨時買賣合約前，登記人可即時通知賣方增加及/或刪除簽署臨時買賣合約的個人的名字惟須受以下所限:
- (i) the Registrant will not be allowed to first delete and then add the name(s) of individual(s) to sign the Preliminary Agreement for Sale and Purchase;  
登記人將不可先刪除然後增加簽署臨時買賣合約的個人的名字；

(ii) if a Registrant wishes to add any name(s) of individual(s), then prior to adding of any name(s) of individual(s) all the individual(s) comprised in the Registrant must be immediate family member(s) (which shall mean spouse, parent or child of an individual) of each other and the additional individual(s) must be the immediate family member(s) of ALL the individual(s) comprised in the Registrant provided that the registrant(s) must provide the original official documents (such as marriage certificate or birth certificate) to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship(s), the Vendor's determination shall be final;

如登記人希望加入任何個人的名字，則在加入任何個人的名字之前所有組成登記人的個人必須互相為對方的直系親屬（指個人的配偶、父母或子女）及新加入之個人必須為所有組成登記人的個人的直系親屬，登記人須提供令賣方滿意的合法證明文件正本(如結婚證書或出生證明書)以茲證明其關係，就此賣方的決定為最終；

(iii) if a Registrant wishes to delete any name(s) of individual(s), then prior to deletion of any name(s) of individual(s) all the individual(s) comprised in the Registrant must be the immediate family member(s) (which shall mean spouse, parent or child of an individual) of each other provided that the registrant(s) must provide the original official documents (such as marriage certificate or birth certificate) to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship(s), the Vendor's determination shall be final;

如登記人希望刪除任何個人的名字，則在刪除任何個人的名字之前所有組成登記人的個人必須互相為對方的直系親屬（指個人的配偶、父母或子女）及登記人須提供令賣方滿意的合法證明文件正本(如結婚證書或出生證明書)以茲證明其關係，就此賣方的決定為最終。

9. (For corporate registrant) If after the submission of Registration of Intent, there is any change in the composition of the board of directors of the corporation, then the relevant Registration of Intent shall become invalid immediately and the registrant shall not be eligible to participate for selection of any specified residential property.

(如登記人為公司)如果在遞交購樓意向登記後，公司有任何董事會成員的變更，其相關的購樓意向登記將立即變成無效，登記人將不享有揀選任何指明住宅物業的資格。

10. The Vendor reserves its right to adjust the time of selection of specified residential properties in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants or the carrying out of other procedures.

因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度，賣方保留最終決定權調整揀選指明住宅物業時間。

11. The Vendor shall not be responsible to any registrant for any accidental error or omission contained in any balloting or ballot results announced.

如抽籤或所公布之抽籤結果有任何意外的錯誤或遺漏，賣方無須向任何登記人承擔任何責任。

12. If a Registrant has not purchased any specified residential property, his/her unused cashier order(s) will be available for collection by the registrant in person or by authorized person at the Island Garden Sales Office from 11-10-2016 to 14-08-2016 (from 11:00a.m. to 8:00p.m.). The Registrant or the authorized person (if applicable) must bring along the H.K.I.D. Card(s) / Passport(s) of the Registrant (or a copy of the H.K.I.D.Card(s) / Passport(s) of the registrant if unused cashier order(s) is / are collected by the authorized person) and (if applicable) copy of Business Registration Certificate of the Registrant, the original receipt of Registration of Intent, and (if applicable) a valid authorization letter and the H.K.I.D. Card / Passport of the authorized person.

如登記人並無購入任何指明住宅物業，登記人或其獲授權人士(如適用)請於 2016 年 10 月 11 日至 2016 年 10 月 14 日上午 11 時至下午 8 時親臨香島售樓處辦理取回未使用的本票。登記人或其獲授權人士(如適用)須攜同登記人香港身份證/護照正本(如派獲授權

人士取回未使用的本票，則須攜同登記人香港身份證/護照副本)及(如適用)登記人之商業登記證書副本、購樓意向登記收據正本及(如適用)有效之授權書及獲授權人士之香港身份證/護照正本。

If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time on the date on which Registration of Intent may be submitted, the balloting will take place and/or the first date of sale, then, for the safety of the registrants and the maintenance of order at the Place where the sale will take place, the Vendor reserves its absolute right to postpone or extend the date(s) and/or time (including the closing date and/or time) for submission of Registration of Intent, the balloting, the check-in timeslot for registrants and/or selection of specified residential properties on the first date of sale (as the case may be) to such other date(s) and/or time as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website ([www.islandgarden.com.hk](http://www.islandgarden.com.hk)) designated by the Vendor for the development. Registrants will not be notified separately of the same.

如在可遞交購樓意向登記表格的任何一天、抽籤程序將會進行的日期及/或出售首日的任何時間內天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告，為保障登記人的安全及維持出售地點的秩序，賣方保留絕對權力更改或延長遞交購樓意向登記表格的日期及/或時間(包括截止日期及/或時間)、抽籤的日期及/或時間，出售首日登記人報到時段或揀選指明住宅物業(視乎情況而定)的日期及/或時間至賣方認為合適的其他日期及/或時間。賣方會將安排的詳情於賣方為發展項目指定的互聯網網站的網址([www.islandgarden.com.hk](http://www.islandgarden.com.hk))公布。登記人將不獲另行通知。

After the completion of the balloting and selection of the specified residential properties by the eligible persons in accordance with the above procedures, the remaining specified residential properties (if any) will be sold on a first come first served basis to any person interested in purchasing. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting). For the avoidance of doubt, there is no restriction on the number of specified residential properties that a purchaser (whether individual or corporation) may purchase on a first come first served basis.

當抽籤及合資格人士根據上述程序選購指明住宅物業完畢後，餘下的指明住宅物業(如有)將以先到先得形式向任何有意購買的人士發售。如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式(包括抽籤)分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。為免疑問，賣方並沒有限制買方(不論個人或公司)以先到先得形式購買指明住宅物業的數目。

On 09-10-2016 and thereafter :  
2016年10月9日及其後：

First come first served. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate the above residential property(ies) to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

以先到先得形式發售。如有任何爭議，賣方保留最終權利以任何方式(包括抽籤)分配上述住宅物業予任何有意購買的人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method  
請參照上述方法

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本可於下列地點供公眾免費領取:

Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong Kong.

香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖

Date of issue (發出日期): 04-10-2016

Date of Revision (修改日期): 23-10-2016